

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie sich die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme des Klapphockers sorgfältig durch. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, um Schäden durch nicht sachgemäßen Gebrauch zu vermeiden!

- Ein beschädigter Klapphocker darf nicht mehr verwendet werden!
- Der Artikel ist konzipiert für die private Nutzung.
- Vor Verwendung auf eventuelle Beschädigungen prüfen.
- Auf korrektes Auf- und Zusammenklappen achten, da anderenfalls Quetschgefahr besteht!
- Der Klapphocker ist ausschließlich als Sitzgelegenheit gedacht, bitte nicht als Leiterersatz verwenden.
- Der Klapphocker ist nur auf ebenen, harten und rutschsicheren Böden aufzustellen. Nicht auf nassen oder överschmierten Untergründen anwenden.
- Dieser Artikel ist kein Kinderspielzeug und darf nicht als Turn- oder Sportgerät verwendet werden.
- Die maximale Gesamtbelastung von 110 kg darf nicht überschritten werden.
- Wenn Sie den Klapphocker nicht verwenden, klappen Sie ihn zusammen und verstauen Sie ihn an einem für Kinder unzugänglichen Ort.
- Der Klapphocker ist nur für die Verwendung im Innenbereich geeignet.

BedienungAufklappen:

Zum Aufklappen bitte in die beiden trapezförmigen Öffnungsschlitze der Längsseite greifen und den Klapphocker auseinanderziehen. Nicht auf die schmälere, sich ausklappenden Seitenwände greifen (Quetschgefahr)!

Zusammenklappen:

Den Klapphocker mit einer Hand am Griff der Sitzfläche nehmen und hochziehen.

EN FOLDING STOOL**Safety instructions**

Please read the instructions for use carefully before using the folding stool. Observe all safety instructions to avoid damage due to improper use!

- A damaged folding stool must no longer be used!
- The product is designed for private use.
- Check for possible damage before use.
- Ensure correct folding and unfolding, otherwise there is a crushing hazard!
- The folding stool is exclusively intended for seating; please do not use as a ladder replacement.
- The folding stool must only be placed on level, hard and non-slip floors. Do not use on surfaces that are wet or smeared with oil.
- This product is not a children's toy and must not be used as gymnastics or sports equipment.
- The maximum total load of 110 kg must not be exceeded.
- When you are not using the folding stool, fold it up and store it in a place that is not accessible for children.
- The folding stool is only suitable for indoor use.

OperationUnfolding:

To unfold, reach into the two trapezoidal opening slots on the long side and pull the folding stool apart. Do not grip the narrower, unfolding side walls (crushing hazard)!

Folding together:

Hold the folding stool at the handle of the step with one hand and pull it up.

Veiligheidsvoorschriften

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de inklapkruk gaat gebruiken. Houd u aan alle veiligheidsinstructies om schade door onjuist gebruik te voorkomen.

- Een beschadigde inklapkruk mag niet meer worden gebruikt.
- Het artikel is bedoeld voor particulier gebruik.
- Controleer het vóór gebruik op eventuele beschadigingen.
- Let op correct in- en uitklappen, omdat er anders gevaar is voor beknellen.
- De inklapkruk is uitsluitend bedoeld om op te zitten, gebruik het artikel niet als opstaphulp.
- Gebruik de inklapkruk alleen op een horizontale, stevige en niet-gladde ondergrond. Gebruik hem niet op ondergrond die nat is of waar olie op ligt.
- Deze inklapkruk is geen kinderspeelgoed en mag niet als turn- of sporttoestel worden gebruikt.
- De maximale totale belasting van 110 kg mag niet worden overschreden.
- Wanneer u de inklapkruk niet gebruikt, klapt u hem in en bergt u hem op in een niet voor kinderen toegankelijke ruimte.
- De inklapkruk is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

Gebruik

Uitklappen:

Steek uw handen in de beide trapeziumvormige openings sleuven aan de lange kant en trek de inklapkruk uit elkaar. Pak de smallere, uitklappende zijanten niet beet (gevaar voor beknellen).

Inklappen:

Pak de inklapkruk met één hand vast aan de greep van de opstap en trek deze omhoog.

FRA TABOURET PLIANT

Consignes de sécurité

Lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le tabouret pliant. Respecter l'ensemble des consignes de sécurité afin d'éviter des dommages dus à une utilisation non conforme !

- Ne pas utiliser le tabouret pliant lorsqu'il est endommagé !
- L'article est conçu pour une utilisation privée.
- Vérifier l'absence de dommages éventuels avant utilisation.
- Vérifier tout particulièrement que le dépliage et le repliage s'effectuent correctement afin d'écartier tout risque d'écrasement !
- Le tabouret pliant est prévu pour s'asseoir occasionnellement, ne pas l'utiliser pour grimper dessus.
- Ne disposer le tabouret pliant que sur un sol plan, dur et antidérapant. Ne pas l'utiliser sur des sols mouillés ou recouverts d'huile.
- Cet article n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé comme un équipement de gymnastique ou sportif.
- Ne pas dépasser la charge maximale de 110 kg.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, repliez le tabouret et rangez-le dans un endroit non accessible pour les enfants.
- Utiliser exclusivement le tabouret en intérieur.

Utilisation

Dépliage :

Saisir les deux fentes d'ouverture trapézoïdales du côté long et déplier le tabouret. Ne pas saisir les parties latérales plus petites qui se déplient (risque d'écrasement) !

Repliage :

Saisir le tabouret d'une main au niveau de la poignée du repose-pied puis tirer vers le haut.

Avvertenze di sicurezza

Si raccomanda di leggere le istruzioni per l'uso prima della messa in servizio dello sgabello pieghevole. Rispettare tutte le avvertenze di sicurezza onde evitare danni causati dall'utilizzo improprio del prodotto!

- Se danneggiato lo sgabello non può più essere utilizzato!
- L'articolo è destinato all'uso privato.
- Prima dell'uso controllare che il prodotto non sia danneggiato.
- Avere cura di aprire e richiudere il prodotto correttamente poiché in caso contrario vi è il pericolo di schiacciamento!
- Lo sgabello è concepito per essere utilizzato esclusivamente per sedersi e non in sostituzione di una scala.
- Lo sgabello pieghevole può essere collocato solo su pavimenti duri e antiscivolo. Non utilizzarlo su fondi bagnati o oleosi.
- Questo articolo non è un giocattolo e non può essere utilizzato come attrezzo ginnico o sportivo.
- Non è consentito superare il carico massimo complessivo consentito di 110 kg.
- Quando lo sgabello non viene utilizzato, occorre richiuderlo e riporlo in un luogo inaccessibile ai bambini.
- Lo sgabello pieghevole è finalizzato esclusivamente all'uso in ambienti chiusi.

Uso

Apertura:

Per aprire lo sgabello afferrare le due aperture trapezoidali sul lato più lungo ed aprire lo sgabello. Non afferrarlo per i lati più stretti che si aprono (pericolo di schiacciamento)!

Chiusura:

Afferrare lo sgabello con una mano per l'impugnatura della pedata e sollevare.

DK KLAPTABURET

Sikkerhedsanvisninger

Læs brugsanvisningen grundigt inden ibrugtagning af klaptabureten. Overhold alle sikkerhedsanvisninger for at undgå skader på grund af forkert brug!

- En beskadiget klaptaburet må ikke længere anvendes!
- Artiklen er designet til privat brug.
- Kontroller for eventuelle skader før brug.
- Sørg for at klappe rigtigt op og sammen, da der ellers er fare for kvæstelse!
- Klaptabureten er udelukkende beregnet som et sæde, den må ikke bruges som erstatning for en trappestige.
- Klaptabureten må kun stilles på et jævnt, hårdt og skridsikkert gulv. Må ikke anvendes på våde eller fedtede underlag.
- Denne artikel er ikke legetøj og må ikke anvendes som lege- eller sportsudstyr.
- Den maksimale, samlede belastning på 110 kg må ikke overskrides.
- Når du ikke anvender klaptabureten, skal du klappe den sammen og opbevare den et sted, der er utilgængeligt for børn.
- Klaptabureten egner sig kun til indendørs brug.

Betjening

Udklápning:

Klap ud ved at tage fat i de to trapezformede åbninger i langsiden, og træk klaptabureten fra hinanden. Grib ikke fat i de smalle sidevægge der klappes ud (fare for at komme i klemme)!

Sammenklápning:

Tag klaptabureten med den ene hånd i håndtaget i trinnet, og træk op.

Indicaciones de seguridad

Antes de utilizar el taburete plegable, lea detenidamente las instrucciones de uso. ¡Observe todas las indicaciones de seguridad para evitar daños por una utilización incorrecta!

- ¡No utilice el taburete plegable si está dañado!
- El producto está diseñado para el uso privado.
- Compruebe si presenta posibles daños antes de utilizarlo.
- Asegúrese de realizar el plegado y el desplegado de forma correcta; ¡de lo contrario existe el peligro de aplastamiento!
- El taburete plegable está concebido exclusivamente como asiento y no debe utilizarse como sustituto de escalera.
- El taburete plegable solo se debe colocar sobre suelos planos, duros y antideslizantes. No lo utilice sobre superficies mojadas o manchadas de aceite.
- Este producto no es un juguete para niños y no debe utilizarse como un aparato de gimnasia o de deporte.
- No supere la carga total máxima de 110 kg.
- Si no está utilizando el taburete plegable, pliéguelo y guárdelo en un lugar inaccesible para los niños.
- El taburete plegable solo es apto para el uso en interiores.

Manejo

Desplegado:

Para desplegarlo, introduzca las manos en las dos ranuras de apertura trapezoidales del lado largo y extienda el taburete plegable. ¡No sujete las paredes laterales más estrechas extensibles (peligro de aplastamiento)!

Plegado:

Sujete el taburete plegable con una mano por el asa de la plataforma y tire hacia arriba.

PT BANCO DESDOBRÁVEL

Indicações de segurança

Leia atentamente as instruções de utilização antes da colocação em funcionamento do banco desdobrável. Observe as indicações de segurança, de modo a prevenir danos resultantes do uso indevido!

- Um banco desdobrável danificado não pode voltar a ser utilizado!
- O artigo foi concebido para uso particular.
- Antes da utilização, verificar quanto à existência de eventuais danos.
- Certifique-se de que o banco é aberto e fechado corretamente, caso contrário, existe perigo de esmagamento!
- O banco desdobrável destina-se exclusivamente como assento, não o utilize como escada.
- O banco desdobrável apenas deve ser colocado em solos planos, resistentes e antiderrapantes. Não utilizar em pisos molhados ou que contenham óleo.
- Este artigo não é um brinquedo e não deve ser utilizado como equipamento de ginástica ou desportivo.
- A capacidade máxima de 110 kg não deve ser excedida.
- Quando não estiver a utilizar o banco desdobrável, dobre-o e arrume-o num local inacessível para crianças.
- O banco desdobrável apenas é adequado para ser utilizado no interior.

Funcionamento

Desdobrar:

Para desdobrar, agarre as duas ranhuras trapezoidais na face lateral e desdobre o banco desdobrável. Não agarrar as paredes laterais mais finas, que se desdobram (perigo de esmagamento)!

Dobrar:

Pegar no banco desdobrável com uma mão na pega do suporte e puxar para cima.

Υποδείξεις ασφαλείας

Πριν τη θέση του πτυσσόμενου σκαμπό σε λειτουργία διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες χρήσης. Λάβετε υπόψη σας τις υποδείξεις ασφαλείας, για να αποφύγετε ζημιές οφειλόμενες σε εσφαλμένη χρήση!

- Αν το πτυσσόμενο σκαμπό υποστεί ζημιά, δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί πλέον!
- Το προϊόν έχει κατασκευαστεί για την ιδιωτική χρήση.
- Πριν τη χρήση ελέγξτε για τυχόν ζημιές.
- Φροντίστε να ανοίγετε και να κλείνετε το σκαμπό με το σωστό τρόπο, γιατί υφίσταται κίνδυνος σύνθλιψης!
- Το πτυσσόμενο σκαμπό προορίζεται αποκλειστικά και μόνο ως επιφάνεια έδρασης, και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως αναβατόριο.
- Το πτυσσόμενο σκαμπό πρέπει να τοποθετείται μόνο σε επίπεδα, σκληρά και αντιολισθητικά δάπεδα. Να μη χρησιμοποιείται σε υγρά ή λαδωμένα υπόβαθρα.
- Το προϊόν αυτό δεν είναι παιχνίδι για παιδιά και δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ως εργαλείο γυμναστικής ή αθλητισμού.
- Δεν επιτρέπεται να υπερβαίνετε τη μέγιστη συνολική επιβάρυνση των 110 kg.
- Όταν δε χρησιμοποιείτε το πτυσσόμενο σκαμπό, κλείνετέ το και φυλάσσετε το σε μέρος μη προσβάσιμο στα παιδιά.
- Το πτυσσόμενο σκαμπό είναι κατάλληλο για τη χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

Χειρισμός**Ανοίγμα:**

Για να το ανοίξετε, πιάστε τις δύο τραπεζοειδείς σχισμές της μακρόστενης πλευράς και τραβήξτε το σκαμπό προς τα έξω. Μη βάζετε τα χέρια σας στα πλαϊνά τοιχώματα την ώρα που ανοίγουν (κίνδυνος σύνθλιψης)!

Κλείσιμο:

Πιάστε το σκαμπό με το ένα χέρι από τη λαβή του σκαλοπατιού και τραβήξτε προς τα επάνω.

PL TABORET SKŁADANY**Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa**

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją użytkowania taboretu. Proszę zwrócić uwagę na wszystkie przepisy dotyczące bezpieczeństwa, aby uniknąć szkód spowodowanych nieprzepisowym użytkowaniem!

- Uszkodzony taboret składany nie powinien być używany!
- Artykuł jest zaprojektowany do użytku domowego.
- Przed użyciem należy skontrolować go pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
- Zwrócić uwagę na poprawne roz- i składanie, ponieważ w przeciwnym wypadku istnieje niebezpieczeństwo zgniecenia!
- Taboret składany został skonstruowany wyłącznie jako siedzisko - proszę nie używać go jako podnóżka w zastępstwie drabiny.
- Ustawiać taboret składany wyłącznie na równych, twardych i nieśliskich podłożach. Nie używać na mokrych lub naolejonych podłożach.
- Artykuł nie jest zabawką i nie może być używany jako sprzęt gimnastyczny lub sportowy.
- Nie można przekraczać maksymalnego obciążenia łącznego 110 kg.
- Gdy taboret nie jest używany, złożyć go i schować w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Taboret składany nadaje się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

Obsługa**Rozkładanie:**

W celu rozłożenia chwycić za oba otwory w kształcie trapezu na dłuższej stronie i rozsunąć taboret. Nie chwytać za węższe, rozkładające się ścianki boczne (niebezpieczeństwo zgniecenia)!

Składanie:

Chwycić taboret składany za uchwyt na stopniu i pociągnąć do góry.

Bezpečnostní pokyny

Před použitím skládací stoličky si laskavě pečlivě přečtěte návod k obsluze. Řiďte se bezpečnostními pokyny, abyste předešli škodám způsobeným nesprávným použitím!

- Poškozená skládací stolička nesmí být dále používána!
- Tento výrobek je určen pouze k používání v domácnosti.
- Před použitím zkontrolujte, zda není skládací stolička poškozena.
- Dbejte na správné rozložení a složení skládací stoličky, protože v opačném případě hrozí nebezpečí stlačení končetin!
- Skládací stolička je určena výhradně k příležitostnému sezení, a tedy ji nepoužívejte jako žebřík.
- Postavte ji jen na rovnou, pevnou a neklouzavou podlahu. Nepoužívejte ji na mokřích podkladech nebo podkladech znečištěných olejem.
- Skládací stolička není hračka pro děti a nesmí být používána ani jako cvičební nebo sportovní přístroj.
- Nesmí být překročeno maximální zatížení 110 kg.
- Pokud stoličku nepoužíváte, složte ji a uložte na místě, které není přístupné dětem.
- Skládací stolička je určena výhradně k použití v místnosti.

Obsluha

Rozložení:

Při rozložení laskavě uchopte stoličku za oba lichoběžníkové otvory na podélné straně a roztáhněte ji. Nedržte stoličku za užší boční strany, které se skládají (nebezpečí stlačení prstů)!

Složení:

Jednou rukou uchopte držadlo na horní ploše a vytáhněte ho vzhůru.

RO TABURET PLIABIL

Indicații privind securitatea în utilizare

Vă rugăm, ca înainte de luarea în folosință a taburetului pliabil, să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare. Respectați toate indicațiile privind securitatea, pentru a evita daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare!

- Nu este permis să se mai utilizeze un taburet pliabil deteriorat!
- Articolul este conceput pentru utilizare privată.
- Înainte de utilizare, verificați-l în privința eventualelor deteriorări.
- Să se dea atenție deschiderii și închiderii corecte, deoarece, în caz contrar, există pericol de strivire!
- Taburetul pliabil este gândit exclusiv ca posibilitate de a șede; vă rugăm să nu-l folosiți ca înlocuitor de scară.
- Taburetul pliabil trebuie să se așeze numai pe podele plane, tari și antiderapante. Nu o utilizați pe suporturi umede sau unse cu uleiuri.
- Acest articol nu este o jucărie pentru copii și nu este permis să fie folosit ca echipament pentru gimnastică sau pentru sport.
- Nu este permis să fie depășită sarcina maximă totală de 110 kg.
- Dacă nu utilizați taburetul pliabil, pliați-l și depozitați-l într-un loc inaccesibil pentru copii.
- Taburetul pliabil este adecvat pentru utilizare numai în spații interioare.

Mod de utilizare

Deschidere:

Vă rugăm ca pentru deschidere să puneți mâinile în cele două fante trapezoidale ale decupării de pe partea lungă și să desfăceți taburetul pliabil. Nu apucați cu mâna pereții mai înguști laterali care se rabatează (pericol de strivire)!

Pliere:

Apucați taburetul pliabil cu o mână de mânerul suprafeței de călcare și trageți în sus.

Вказівки з техніки безпеки

Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію з використання, перш ніж користуватися складним стільцем. Дотримуйтесь усіх інструкцій з техніки безпеки, щоб уникнути пошкоджень внаслідок неправильного використання!

- Пошкоджений складний стілець більше не можна використовувати!
- Виріб розроблено для приватного використання.
- Перед використанням виробу перевірте його на наявність пошкоджень.
- Переконайтесь у правильному розкладанні та складанні, оскільки в іншому випадку є ризик затискання!
- Складний стілець призначено виключно як засіб для сидіння, не використовуйте його замість сходів.
- Складний стілець встановлюється лише на рівних, твердих і не ковзких підлогах. Не використовуйте на вологих або забруднених олією поверхнях.
- Цей виріб не є дитячою іграшкою і не може використовуватися як гімнастичний або спортивний інвентар.
- Максимальне загальне навантаження становить 110 кг і не повинно перевищуватись.
- Якщо ви не використовуєте складний стілець, складіть його і зберігайте в недоступному для дітей місці.
- Складний стілець підходить тільки для використання в приміщенні.

Обслуговування

Розкладання:

Для розкладання утримуйте поздовжню сторону в обох трапецієподібних прорізах і розтягніть складний стілець. Не торкайтесь вужчих, складних бічних стінок (небезпека затискання)!

Складання:

Візьміть складний стілець однією рукою за ручку ходової поверхні і витягніть вгору.

BGR СГЪВАЕМ ХОКЕР

Указання по безопасността

Моля, прочетете внимателно инструкциите, преди да използвате сгъваемия хокер. Спазвайте всички инструкции за безопасност, за да избегнете щети поради неправилна употреба!

- Повреден сгъваем хокер не може повече да се използва!
- Изделието е предназначено за лична употреба.
- Проверете за повреда преди употреба.
- Обърнете внимание на правилното сгъване и разгъване, тъй като в противен случай съществува риск от счупване!
- Сгъваемият хокер е само за сядане, моля, не използвайте като стълба.
- Сгъваемият хокер трябва да се поставя само на равни, твърди и нехлъзгащи се подове. Не използвайте върху мокри или омаслени повърхности.
- Този артикул не е детска играчка и не може да се използва за гимнастика или като спортно оборудване.
- Не трябва да се превишава максималното общо натоварване от 110 кг.
- Ако не използвате сгъваемия хокер, го сгънете и го съхранявайте на място, недостъпно за деца.
- Сгъваемият хокер е подходящ само за вътрешна употреба.

Ползване

Разгъване:

За да се разгънете, моля, хванете двата трапецовидни отвора за отваряне на дългата страна и издърпайте сгъваемия хокер. Не хващайте по-тесните, сгъваеми странични стени (опасност от счупване)!

Сгъване:

Хванете с едната ръка сгъваемия хокер за ръкохватката на стъпалото и повдигнете.

SK SKLÁPACÍ STOLČEK

Bezpečnostné pokyny

Pred uvedením sklápacieho stolčeka do prevádzky si prečítajte starostlivo návod na používanie. Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby ste zabránili škodám v dôsledku neodborného používania!

- Poškodený sklápací stolček sa nesmie viac používať!
- Výrobok je koncipovaný na súkromné používanie.
- Pred použitím skontrolujte prípadné poškodenia.
- Dávajte pozor na správne vyklápanie a sklápanie, pretože v opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo pomliaždenia!
- Sklápací stolček je myslený výlučne ako príležitosť na sedenie, nepoužívajte ho ako náhradu rebríka.
- Sklápací stolček postavte iba na rovné, tvrdé a protišmykové podlahy. Nepoužívajte ho na vlhkých alebo olejom zamazaných podkladoch.
- Tento výrobok nie je žiadna hračka pre deti a nesmie sa používať ako náradie na cvičenie alebo šport.
- Maximálne celkové zaťaženie 110 kg sa nesmie prekročiť.
- Keď sklápací stolček nepoužívate, sklopte ho spolu a uložte ho na mieste neprístupnom deťom.
- Sklápací stolček je vhodný iba na používanie vo vnútornej oblasti.

Obsluha

Vyklopenie:

Na vyklopenie uchopte obidve lichobežníkové štrbiny otvoru na pozdĺžnej strane a sklápací stolček rozťahnite. Nechytajte za uššie, vyklápajúce sa bočné steny (nebezpečenstvo pomliaždenia)!

Sklopenie:

Sklápací stolček uchopte jednou rukou za úchytku nášľapnej plochy a vytiahnite nahor.

Varnostni napotki

Pred začetkom uporabe zložljivega stolčka pozorno preberite navodila za uporabo. Upoštevajte vse varnostne napotke, da preprečite škodo zaradi nepravilne uporabe!

- Poškodovanega zložljivega stolčka ni več dovoljeno uporabljati!
- Izdelek je zasnovan za zasebno uporabo.
- Pred uporabo preverite glede morebitnih poškodb.
- Pazite na pravilno razpiranje in zlaganje, ker sicer nastane nevarnost zmečkanin!
- Zložljivi stolček je namenjen izključno za sedenje. Ne uporabljajte ga kot nadomestek za lestev.
- Zložljivi stolček postavite samo na ravna, trda in nedrseča tla. Ne uporabljajte na mokrih ali z oljem onesnaženih podlagah.
- Ta izdelek ni igrača in je ni dovoljeno uporabljati kot telovadno ali športno napravo.
- Največje skupne obremenitve 110 kg ni dovoljeno prekoračiti.
- Če zložljivega stolčka ne uporabljate, ga zložite in pospravite na otrokom nedostopno mesto.
- Zložljivi stolček je primeren samo za uporabo v notranjih prostorih.

Upravljanje

Razpiranje:

za razpiranje sezite v obe trapezni odprtini vzdolžne strani in povlecite zložljivi stolček narazen. Ne sezite v ozki, razpiralni stranski steni (nevarnost zmečkanin)!

Zlaganje:

zložljivi stolček primite z eno roko za ročico in povlecite navzgor.

HRV SKLOPIVA HOKLICA

Napomene za sigurnost

Prije korištenja sklopive hoklice pažljivo pročitajte instrukciju za uporabu. Obratite pozornost na sve napomene za sigurnost, kako biste izbjegli štete uslijed nestručne uporabe!

- Oštećena sklopiva hoklica ne smije se više koristiti!
- Artikl je koncipiran za privatno korištenje.
- Prije uporabe provjerite, postoje li eventualna oštećenja.
- Pazite na to da rasklapanje i sklapanje bude ispravno, pošto inače postoji opasnost od prignječenja!
- Sklopiva hoklica je namijenjena isključivo za sjedenje, nemojte ju koristiti kao set ljestvi.
- Sklopivu hoklicu postavite samo na ravne, tvrde i neklizajuće podove. Nemojte ju primjenjivati na mokrim ili podlogama koje su podmazane uljem.
- Ovaj artikl nije dječja igračka, te se ne smije koristiti kao rekvizit za vježbanje ili sport.
- Maksimalno ukupno opterećenje od 110 kg se ne smije prekoračiti.
- Ako ne koristite sklopivu hoklicu, sklopite ju i spakirajte na mjesto van domašaja djece.
- Sklopiva hoklica je namijenjena za korištenje u unutarnjem prostoru.

Rukovanje

Rasklapanje:

Radi rasklapanja uhvatite za oba trapezoidna ureza za otvaranje na dužnoj strani i razvucite sklopivu hoklicu. Ne hvatajte za uže, rasklopive bočne stjenke (opasnost od prignječenja)!

Sklapanje:

Sklopivu hoklicu jednom rukom uhvatite za dršku nasjedne površine i povucite na gore.

EST Kokkupandav pink

Ohutusjuhised

Palun lugege kasutusjuhend enne kokkupandava pingi kasutuselevõttu hoolikalt läbi. Järgige kõiki ohutusjuhiseid, vältimaks väärist kasutamisest tulenevaid kahjustusi.

- Kahjustatud kokkupandavat pinki ei tohi edasi kasutada!
- Toode on mõeldud eraotstarbel kasutamiseks.
- Enne kasutamist kontrollige seda võimalike kahjustuste osas.
- Pöörake tähelepanu õigele lahti- ja kokkupanemisele, vastasel juhul tekib muljumisoht!
- Kokkupandav pink on mõeldud ainult istumiseks. Ärge kasutage seda ronimiseks! Kokkupandav pink on mõeldud kasutamiseks ainult tasasel, kõval ja libisemiskindlal põrandal. Ärge kasutage niisketel või õliga määritud aluspindadel.
- See toode ei ole laste mänguasi ning seda ei tohi kasutada ronimis- ega sportimisvahendina.
- Kuni 110 kg koguraskust ei tohi ületada.
- Kui Te kokkupandavat pinki ei kasuta, pange see kokku ja hoiustage lastele kättesaamatus kohas.
- Kokkupandavat pinki võib kasutada üksnes siseruumides.

Kasutamine

Lahtitegemine

Lahtitegemiseks võtke kinni mõlemast külgmisest trapetsikujulisest avamispilust ja tõmmake kokkupandav pink lahti. Ärge võtke kinni kitsastest, avanevatest külgseintest (muljumisoht)!

Kokkupanemine:

Võtke kokkupandava pingi astme juures asuvast käepidemest ühe käega kinni ja tõmmake üles.

LT SULANKSTOMOS KĖDUTĖS

Saugumo nurodymai

Prieš pradėdami sulankstomą kėdutę naudoti atidžiai perskaitykite jos naudojimo instrukciją. Kad išvengtumėte dėl netinkamo naudojimo atsirandančios žalos, laikykitės visų saugumo nurodymų.

- Sugadintos sulankstomos kėdutės naudoti nebegalima!
- Gaminys skirtas asmeniniam naudojimui.
- Prieš naudodami patikrinkite, ar nėra pažeidimų.
- Atkreipkite dėmesį, ar gerai išsilanksto ir susilanksto, nes kitaip yra suspaudimo rizika!
- Sulankstoma kėdutė pagaminta tik ant jos sėdėti, nenaudokite jos vietoje kopėčių.
- Sulankstoma kėdutė turi būti statoma tik ant lygių, kietų ir neslidžių grindų. Nestatykite jos ant šlapio arba aliejumi sutepto paviršiaus.
- Šis gaminys neskirtas vaikams žaisti ir jo negalima naudoti kaip gimnastikos arba sporto įtaiso.
- Negalima viršyti maksimalios 110 kg apkrovos.
- Kai sulankstomos kėdutės nenaudojate, sulankstykite ir padėkite ją vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Sulankstomą kėdutę tinka naudoti tik uždaroje patalpose.

Valdymas

Išlankstymas

Norėdami išlankstyti paimkite už abiejų išilginės pusės trapecijos formos atidarymo įpjovų ir sulankstomą kėdutę išskleiskite. Nelieskite siauresnių, išsilankstančių šoninių sienelių (suspaudimo pavojus)!

Sulankstymas:

Sulankstomą kėdutę ranka paimkite už lentelės rankenos ir patraukite į viršų.

LV SALIEKAMA TABURETE

Drošības norādes

Pirms saliekamās taburetes lietošanas uzsākšanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet lietošanas pamācību. Ievērojiet visas drošības norādes, lai novērstu bojājumus nelietpratīgas lietošanas dēļ!

- Bojātu saliekamo tabureti vairs nedrīkst izmantot!
- Produkts ir koncipēts privātai lietošanai.
- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai nav iespējama bojājumu.
- Pievērsiet uzmanību pareizai atvēršanai un aizvēršanai, jo pastāv saspiešanas risks!
- Saliekamā taburete ir paredzēta tikai un vienīgi sēdēšanai, lūdzu, neizmantojiet trepju vietā.
- Saliekamā taburete jāuzstāda tikai uz līdzenām, cietām un neslīdīgām grīdām. Neizmantojiet uz slāpām vai ar eļļu sasmērētām pamatnēm.
- Šī prece nav bērnu rotaļlieta, un to nevar izmantot kā vingrošanas vai sporta ierīci.
- Nedrīkst pārsniegt maksimālo kopējo noslogojumu 110 kg.
- Ja jūs saliekamo tabureti neizmantojat, salokiet to kopā un novietojiet bērniem nepieejamā vietā.
- Saliekamā taburete ir piemērota tikai lietošanai telpās.

Apkalpošana

Atvēršana:

Lai atvērtu, satveriet abas trapeces formas atveres spraugas gareniskajā pusē un atvelciet saliekamo tabureti vaļā. Nesatveriet šaurākās sienas, kas atveras (saspiešanas risks)!

Aizvēršana:

Ar vienu roku paņemiet saliekamo tabureti aiz kāju atbalsta roktura un pavelciet uz augšu.

Указания по технике безопасности

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией перед вводом в эксплуатацию складной табуретки. Соблюдайте все указания по технике безопасности, чтобы избежать повреждения в результате неправильного использования!

- Не пользуйтесь поврежденной складной табуреткой!
- Изделие предназначено для личного пользования.
- Перед использованием проверьте изделие на наличие повреждений.
- Следите за правильным складыванием и раскладыванием стремянки, в противном случае существует риск защемления!
- Складная табуретка предназначена только для сидения, не используйте ее в качестве лестницы.
- Складную табуретку разрешено устанавливать только на ровных, твердых и нескользких поверхностях. Не используйте изделие на мокрой или смазанной маслом поверхности.
- Это изделие не предназначено для игр детей и не должно использоваться в качестве гимнастического или спортивного снаряда.
- Не превышайте максимальную общую нагрузку в 110 кг.
- Если вы не используете складную табуретку, сложите ее и храните в недоступном для детей месте.
- Складная табуретка подходит для использования только внутри помещений.

Эксплуатация

Раскладывание:

Чтобы установить стремянку, возьмитесь за два трапециевидных отверстия на длинной стороне и раздвиньте табуретку. Не беритесь за узкие раздвижные боковые стороны (опасность защемления)!

Складывание:

Возьмитесь одной рукой за ручку протектора и потяните складную табуретку вверх.

SH SKLOPIVA HOKLICA

Naopomene za bezbednost

Pre korišćenja sklopive hoklice pažljivo pročitajte instrukciju za upotrebu. Obratite pažnju na sve napomene za bezbednost, kako biste izbegli štete zbog nestručne upotrebe!

- Oštećena sklopiva hoklica ne sme više da se upotrebljava!
- Artikal je koncipiran za privatno korišćenje.
- Pre upotrebe proverite, da li postoje eventualna oštećenja.
- Pazite na to da rasklapanje i sklapanje bude ispravno, pošto inače postoji opasnost od prignječenja!
- Sklopiva hoklica je namenjena isključivo za sedenje, nemojte da se upotrebljavate kao set merdevina.
- Sklopivu hoklicu postavite samo na ravne, tvrde i neklizajuće podove. Nemojte da je primenjujete na mokrim ili podlogama koje su podmazane uljem.
- Ovaj artikal nije dečija igračka i ne sme da se upotrebljava kao rekvizit za vežbanje ili sport.
- Maksimalno ukupno opterećenje od 110 kg ne sme da se prekorači.
- Ako ne upotrebljavate sklopivu hoklicu, sklopite je i spakujte na mesto van domašaja dece.
- Sklopiva hoklica je namenjena za upotrebu u unutrašnjem prostoru.

Rukovanje

Rasklapanje:

Radi rasklapanja uhvatite za oba trapezasta ureza za otvaranje na dužnoj strani i razvucite sklopivu hoklicu. Ne hvatajte za uže, rasklopive bočne zidove (opasnost od prignječenja)!

Sklapanje:

Sklopivu hoklicu jednom rukom uhvatite za dršku nasedne površine i povucite na gore.